

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI<sup>e</sup> siècle apparentés au \*Trésor des joyeuses inventions\*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Esprit trouble](#)[Collection](#)[Édition : 1539 - Esprit trouble - s.n.](#)[Item\[1539\\_Esprittrouble\\_sn\] 026 Si fault que face departie](#)

## **[1539\_Esprittrouble\_sn] 026 Si fault que face departie**

### **Présentation générale du poème**

Titre de la pièceLe departir cause gros dueil. Ballade. XXIX.  
Incipit non moderniséSi fault que face departie

### **Les pages**

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### **Présentation de l'exemplaire**

Formatin-8

Imprimeur-libraires.n.

Date1539

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplaire[https://soeg.kb.dk/permalink/45KBDK\\_KGL/143rgf3/alma99122845339505763](https://soeg.kb.dk/permalink/45KBDK_KGL/143rgf3/alma99122845339505763)

Type de numérisationNumérisation totale

Remarqueserreur de numérotation : on passe du XXV au XXIX.

### **Composition du poème**

Nombre de sous-pièces2

Incipit de la deuxième sous-piècePrince sachez certainement

### **Emplacement du poème**

Rang dans le recueiln° 026

FoliotationC6v, C7r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

### **Informations sur la notice**

Contributeur(s)Primot, Carole

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Royal Danish Library

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021

---

Le departir cause gros ducit.

Ballade. xxix.

**I** faut que face departie  
Las ie mourray de desconfort  
Et si n'aymeray a moytie  
Aultre qui soit, soit peu ou fort,  
Elle est du tout mon reconfort  
Ma maïstresse, ma souueraine,  
En elle est du tout mon resort  
Amoureux ont souuent grant peine.

**H**elas quand mon cueur sentremist  
A vous aymer premierement,  
Pour vous perdre ne se submist  
A vous si treshastiuement,  
Las ie suis en tresgrant tourment  
Et ne puis auoir mon alaine  
Pource dict on communement  
Amoureux ont souuent grant peine.

**L**as quant en aucun lieu i'estoye  
Et que de vous me souuenoit,  
Ou qu'a noz amours ie pensoye  
Mon couraige ioye n'auoit,  
Ma pensee se promenoit  
Sentant douleur qui me pourmaine,  
A ces maulx, autre suruenoit  
Amoureux ont souuent grant peine.

¶ Si i'estoye deuers la belle  
Que i'ayme si parfaictement  
A veoir il me semble que d'elle  
Ne feroye departement,  
Si luy diroye vrayement  
Que cest qui vers elle me maine,  
Car ie congnois que plainement  
Amoureux ont souuent grand peine.

¶ Enuoy.

¶ Prince sachez certainement  
Veu le grand mal qui me pourmaine,  
Sans faire plus long parlement  
Amoureux ont souuent grand peine.  
¶ Amantz ont mainte passion en amours.

¶ Epitaphe. xxx.



Vous amoureux qui par icy passez  
Arrestez vous pensez a deux amantz  
Qui pour aymer sont du monde pas-  
sez  
Et sont icy de la mort cecy plaignantz